

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΤΟΥ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ  
ΜΕ ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΕΞΟΔΑ ΠΟΥ  
ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΑΠΟΔΕΙΞΕΩΝ ΣΕ  
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (στο εξής το «Συμβούλιο Προσφυγών»),

Έχοντας υπόψη:

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 771/2008 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2008, για τη θέσπιση των κανόνων οργάνωσης και διαδικασίας του Συμβουλίου Προσφυγών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων<sup>1</sup> (στο εξής οι «Κανόνες Διαδικασίας»), και ιδίως το άρθρο 17 και το άρθρο 27 παράγραφος 3 και,

την απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες για τον υπολογισμό των ποσών και των προκαταβολών που πρέπει να καταβάλλονται σε σχέση με τη διεξαγωγή αποδείξεων σε διαδικασίες προσφυγής ενώπιον του Συμβουλίου Προσφυγών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων,

σε συμφωνία με το Διοικητικό Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 4 των Κανόνων Διαδικασίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2 των Κανόνων Διαδικασίας θεσπίζει μόνον γενικούς κανόνες όσον αφορά τα έξοδα που σχετίζονται με τη διεξαγωγή αποδείξεων.
- (2) Πρέπει να θεσπισθούν λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά το ποιος αναλαμβάνει τα έξοδα σχετικά με τη διεξαγωγή των αποδείξεων και όσον αφορά τις ρυθμίσεις για κάθε πληρωμή που αφορά επιστροφή, αποζημίωση και αμοιβή σε μάρτυρες και πραγματογνώμονες.
- (3) Οι κανόνες όσον αφορά τα έξοδα που σχετίζονται με τη διεξαγωγή αποδείξεων πρέπει να συμβάλλουν στην ομαλή, διάφανη και εύρυθμη διεξαγωγή της διαδικασίας ενώπιον του Συμβουλίου Προσφυγών.
- (4) Ανάλογοι κανόνες όσον αφορά τα έξοδα που σχετίζονται με τη διεξαγωγή αποδείξεων οι οποίοι ισχύουν σε άλλους τομείς του κοινοτικού δικαίου πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά περίπτωση.
- (5) Η διαδικασία ενώπιον του Συμβουλίου Προσφυγών είναι διαδικασία *ex parte*.

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 206 της 2.8.2008, σ. 5.

- (6) Κάθε διάδικος στη διαδικασία ενώπιον του Συμβουλίου Προσφυγών αναλαμβάνει τα έξοδα που πραγματοποίησε στη διαδικασία προσφυγής. Παρ' όλα αυτά, το Συμβούλιο Προσφυγών δύναται, για λόγους δικαιοσύνης, να αποφασίσει την επιδίκαση των δαπανών της διεξαγωγής αποδείξεων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο η) των Κανόνων Διαδικασίας.
- (7) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 6 των Κανόνων Διαδικασίας, οι παρεμβαίνοντες σε διαδικασίες προσφυγής ενώπιον του Συμβουλίου Προσφυγών βαρύνονται με τα έξοδά τους.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### *Άρθρο 1*

#### **Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής**

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει τους κανόνες όσον αφορά τα έξοδα σχετικά με τη διεξαγωγή αποδείξεων σε διαδικασίες προσφυγής ενώπιον του Συμβουλίου Προσφυγών.
2. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται μόνον σε έξοδα που σχετίζονται με τη διεξαγωγή αποδείξεων. Κάθε άλλο έξοδο το οποίο πραγματοποιείται σε σχέση με τη διαδικασία προσφυγής αναλαμβάνεται από τον οικείο διάδικο, με την επιφύλαξη του άρθρου 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 340/2008 της Επιτροπής σχετικά με τα τέλη και τις επιβαρύνσεις που πρέπει να καταβάλλονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH)<sup>2</sup>.

#### *Άρθρο 2*

#### **Έξοδα σχετικά με τη διεξαγωγή των αποδείξεων**

1. Κάθε διάδικος στη διαδικασία προσφυγής βαρύνεται με τα έξοδα που πραγματοποίησε σχετικά με τη διεξαγωγή των αποδείξεων.
2. Εάν το Συμβούλιο Προσφυγών θεώρησε, με δική του πρωτοβουλία, αναγκαία τη διεξαγωγή ορισμένων αποδείξεων, η τελική ευθύνη για τα οφειλόμενα ποσά για τη διεξαγωγή των αποδείξεων βαρύνει τον Οργανισμό.
3. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις και εφόσον υποβληθεί σχετική αίτηση, το Συμβούλιο Προσφυγών δύναται να αποφασίσει να καταβάλει ο Οργανισμός τα έξοδα της διεξαγωγής αποδείξεων, εφόσον η διεξαγωγή αποδείξεων αποδειχθεί αναγκαία και αποφασιστικής σημασίας για την έκβαση της διαδικασίας και μια τέτοια απόφαση είναι προς το συμφέρον της ορθής απονομής της δικαιοσύνης.
4. Η απόφαση περί επιστροφής των εξόδων, η οποία λαμβάνεται δυνάμει των παραγράφων 2 ή 3 του παρόντος άρθρου, είναι σύμφωνη προς την απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες για τον υπολογισμό των ποσών και των προκαταβολών που πρέπει να καταβάλλονται σε σχέση με τη

---

<sup>2</sup> ΕΕ L 107 της 17.4.2008, σ. 6.

διεξαγωγή αποδείξεων σε διαδικασίες προσφυγής ενώπιον του Συμβουλίου Προσφυγών του ECHA.

### *Άρθρο 3*

#### **Πληρωμές σε μάρτυρες και πραγματογνώμονες οι οποίοι κλητεύονται από το Συμβούλιο Προσφυγών**

1. Στους μάρτυρες και τους πραγματογνώμονες οι οποίοι κλητεύονται από το Συμβούλιο Προσφυγών και παρίστανται ενώπιόν του, με δική του πρωτοβουλία, επιστρέφονται τα εύλογα έξοδα ταξιδιού και διαμονής. Μπορεί να τους καταβληθεί προκαταβολή για τα εν λόγω έξοδα, σύμφωνα με την απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες για τον υπολογισμό των ποσών και των προκαταβολών που πρέπει να καταβάλλονται σε σχέση με τη διεξαγωγή αποδείξεων σε διαδικασίες προσφυγής ενώπιον του Συμβουλίου Προσφυγών του ECHA.
2. Η αποζημίωση για διαφυγόν κέρδος, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο των Κανόνων Διαδικασίας, καταβάλλεται σε μάρτυρα μόνον εφόσον ζητηθεί.
3. Οι πληρωμές που οφείλονται δυνάμει του παρόντος άρθρου, εκτός προκαταβολών, πραγματοποιούνται στους μάρτυρες μόνον μετά την κατάθεσή τους και στους πραγματογνώμονες μόνον μετά την εκτέλεση των καθηκόντων ή των εργασιών που τους ζητήθηκαν.

### *Άρθρο 4*

#### **Άλλοι εφαρμοστέοι κανόνες**

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων.<sup>3</sup>

### *Άρθρο 5*

#### **Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της έκδοσής της.

Ελσίνκι, 18 Δεκεμβρίου 2009

Mercedes ORTUÑO

Πρόεδρος του Συμβουλίου  
Προσφυγών

Mia PAKARINEN

Μέλος του Συμβουλίου  
Προσφυγών

Henricus SPAAS

Μέλος του Συμβουλίου  
Προσφυγών

---

<sup>3</sup> MB/58/2008 τελικό